

Nel mese di aprile 2015 il municipio ha evaso le seguenti trattande:

**Licenze edilizie privati:** P. Holinger: prolungamento di un anno della licenza edilizia 2012-0092, risanamento e cambio di destinazione della stalla 165, immobile 2381; demolizione del ripostiglio no. 165-A, immobile 2373 a Cant, Vicosoprano e rifiuto del prolungamento della licenza edilizia 2013-045, Bondo, già scaduta. F. Lehner: ristrutturazione completa dell'interno, tetto in piode, nuova finestra dietro le travi esistenti e aggiunta di una legnaia, casetta 523C, immobile 9284, monte Fraggia, Stampa. T. e A. Giovanoli-Calanca: nuova casa unifamiliare con strada d'accesso, immobile 11066, Castasegna. L. Clalüna: ristrutturazione dell'appartamento al 1° piano, nuove aperture, ampliamento terrazza al 1° piano e nuova al 2° piano, casa 18, immobile 650, Borgonovo. Invito a una presa di posizione in merito ad un abuso edilizio in Val Bondasca.  
Inoltre sono state approvate 9 notifiche di costruzione.

**Edilizia comunale e crediti diversi:** Approvazione, a mano dell'assemblea comunale, del credito di CHF 425'000 per una nuova autorimessa coperta all'Ospedale. CHF 12'000 al Garage Vonmoos per una motoslitta d'occasione. Prolungamento della zona di pianificazione per Maloja fino al 15.04.2017. Delibera dei lavori comunali per la strada cantonale nel paese di Maloja: capomastro alla ditta C. Ganzoni per CHF 375'960; sanitario alla ditta Giovanoli & Willy per CHF 102'997. Delibera dei lavori di progettazione dell'IDA Bregaglia a Stampa alla ditta Caprez Ing. per CHF 29'400. Delibera dei lavori di pavimentazione per la strada nel paese di Coltura alla ditta Walo Bertschinger per CHF 225'126. Verifica dello stato di alcune fontane sul territorio comunale. Organizzazione di un incontro con il Comune di Sils per un eventuale miglioramento del sentiero che collega Isola a Sils.

**Diversi contributi:** CHF 1'650 (lavoro operai comunali, uso veicoli e palestra) per l'Engadin Inline Marathon il 13.09.2015. Contributo del 30% per tetto in piode ai coniugi M. e M. Piccolotto per il tetto della stalla sul monte Ciresc, Bondo e a R. Andreoli per il tetto dell'edificio 127, immobile 6250 a Castasegna. CHF 1'000 alla Società Tiratori Pistola Bregaglia per la creazione di una bandiera con lo stemma. Rifiutata la richiesta di contributo del FC Celerina. Pretesa di rimborso di CHF 1'000 da ICOMOS per la non pubblicazione del libro "Giardini della Svizzera". CHF 600 alla Casa dei traduttori Looren.

**Altro:** Gestione dei terreni e stalla comunale a Nossa Dona a Laura Crüzer e Renato Tomassini. Permessi di gestione ristorante a: Frank Amin Karama per il Maloja Palace; Heidi Altweger per la capanna Sasc Furä; Barbara Salis-Hofmeister per la capanna Sciora. Permesso per la Maloja Fest il 18.07.2015. Approvati ammortamenti straordinari per CHF 801'500 nel rendiconto comunale 2014. Date di apertura della cancelleria a Maloja da aprile a dicembre 2015 (una volta al mese). Incontro con il rappresentante legale T. Nievergelt, il consiglio scolastico e la commissione di gestione per una discussione sulla revisione della costituzione comunale. Colloquio di presentazione con un candidato per la direzione del Centro Sanitario Bregaglia. Incontro con il granconsigliere M. Michael per i progetti stradali nella regione. Approvazione, a mano dell'assemblea del 06.05.2015 della revisione parziale della costituzione comunale, della legge sul centro sanitario Bregaglia e della convenzione con la società di gestione per la depurazione delle acque reflue di Sottoporta nell'IDA di Mese. Incontro con il responsabile dello sviluppo regionale S. Pitsch in merito ai progetti Agenda 2030, Hotelimpuls Bregaglia e Sviluppo Bregaglia 2016. Incontro con la Comunità Montana della Valchiavenna per la presenza di sabbia nel fiume Maira a causa dei lavori alla diga dell'Albigna. 1<sup>a</sup> lettura della revisione parziale del regolamento sulle tasse di soggiorno. Disbrigo di diverse richieste, permessi e piccoli crediti con le decisioni e la relativa corrispondenza.

## Traktanden des Gemeindevorstandes im Monat April 2015

**Private Baugesuche:** P. Holinger: Verlängerung, um ein Jahr, der Baubewilligung 2012-0092, Umbau mit Umnutzung des Stalls 165, Parz. 2381, Abbruch des Abstellraums 165-A, Parz. 2373, Cant, Vicosoprano und Ablehnung der Verlängerung der abgelaufenen Baubewilligung 2013-045, Bondo. F. Lehner: Totalsanierung des Gebäudeinneren, Steinplattendach, neues Fenster hinter den vorhandenen Balken und Anbau eines Holzsophs, Haus 523C, Parz. 9284, Maiensäss Fraggia, Stampa. T. und A. Giovanoli-Calanca: neues Einfamilienhaus mit Zufahrtsstrasse, Parz. 11066, Castasegna. L. Clalüna: Renovierung der Wohnung im 1. Stock, neue Fenster, Erweiterung der Terrasse im 1. Stock und neue im 2. Stock, Haus 18, Parz. 650, Borgonovo. Einladung zur Stellungnahme wegen eines nicht bewilligten Umbaus in Val Bondasca.

Zudem wurden 9 Gesuche im Baumeldeverfahren behandelt.

**Öffentliche Bauten und diverse Kredite:** Genehmigung, zuhanden der Gemeindeversammlung, des Kredits von CHF 425'000 für eine neue unterirdische Autoeinstellhalle beim Spital. CHF 12'000 an Garage Vonmoos für einen Okkasions-Motorschlitten. Verlängerung der Planungszone für das Gebiet Maloja bis am 15.04.2017. Freigabe der Gemeindearbeiten für die Kantonsstrasse im Dorf Maloja: Baumeister an die Firma C. Ganzoni für CHF 375'960; Sanitär an die Firma Giovanoli & Willy für CHF 102'997. Freigabe der Projektierungsarbeiten für die ARA Bregaglia in Stampa an die Firma Caprez Ing. für CHF 29'400. Freigabe der Belagsarbeiten für die Strasse im Dorf Coltura an die Firma Walo Bertschinger für CHF 225'126. Überprüfung des Zustandes einiger Wasserbrunnen auf dem Gemeindegebiet. Organisation eines Treffens mit der Gemeinde Sils zwecks eventueller Verbesserung des Wanderwegs zwischen Isola und Sils.

**Diverse Beiträge:** CHF 1'650 (Hilfe durch die Werkgruppe, Benützung der Fahrzeuge und der Mehrzweckhalle) für das Engadin Inline Marathon am 13.09.2015. 30%-Beitrag an M. und M. Piccolotto für Steinplatten für das Stalldach auf dem Maiensäss Ciresc, Bondo und an R. Andreoli für das Dach des Gebäudes 127, Parz. 6250, Castasegna. CHF 1'000 für eine Wappenfahne des Pistolenschützenvereins Bregaglia. Ablehnung eines Beitrags für das FC Celerina. Rückzahlungsforderung von CHF 1'000 an ICOMOS für das Nichterscheinen des Buches „Die Gärten der Schweiz“. CHF 600 ans Übersetzungshaus Looren.

**Übrigesc:** Vermietung von zwei Parzellen samt Stall bei Nossa Dona an Laura Crüzer und Renato Tomassini. Gastwirtschaftsbewilligung an: Frank Amin Karama für das Maloja Palace; Heidi Altweger für die Hütte Sasc Furä; Barbara Salis-Hofmeister für die Hütte Sciora. Bewilligung für das Maloja Fest am 18.07.2015. Genehmigung von zusätzlichen Abschreibungen von CHF 801'500 im Jahresabschluss 2014. Festsetzung der Öffnungstage der Gemeindekanzlei in Maloja von April bis Dezember 2015 (einmal im Monat). Treffen mit dem Rechtsvertreter T. Nievergelt, dem Schulrat und der Geschäftsprüfungskommission zu einer Diskussion betreffend die Revision der Gemeindeverfassung. Vorstellungsgespräch mit einem Kandidat für das Gesundheitszentrum Bregaglia. Treffen mit dem Grossrat M. Michael betreffend die Strassenbauprojekte in der Region. Genehmigung, zuhanden der Gemeindeversammlung vom 06.05.2015, der Teilrevision der Gemeindeverfassung, des Gesetzes über das Gesundheitszentrum Bregaglia und der Vereinbarung mit der Betriebsgesellschaft über die Einleitung der Abwässer von Sottoporta in die ARA Mese. Treffen mit S. Pitsch, Regionalmanagementleiter, betreffend die Projekte Agenda 2030, Hotelimpuls Bregaglia und Entwicklung Bregaglia 2016. Treffen mit der Comunità Montana della Valchiavenna betreffend Sandverschmutzung des Flusses Maira infolge der Sanierungsarbeiten beim Staudamm Albigna. Erste Lesung der Teilrevision des Reglements über die Kurtaxen. Erledigung diverser kleineren Gesuche, Bewilligungen und Kredite, samt Beschlüssen und entsprechender Korrespondenz.